

**HUESCA**  
expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER  
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfono 220663

1972

**FESTAS**

en el barrio de Ntra. Sra. del  
**PERPETUO SOCORRO**

PREGUNTAS RELAMPAGO a las  
4 MAIRALESAS del BARRIO del  
PERPETUO SOCORRO



MARIA PILAR BLANC LAPLANA

De ojos verdes, 16 años. Su belleza sin par estamos seguros, habrá hecho "tilín" en numerosas ocasiones. Quizás sea la más guapa de las cuatro guapas que hoy estamos entrevistando.

—Si le dijieran a Vd., en este mismo momento, que se le concedía algo para su barrio... ¿qué es lo que Vd. pediría?

A la velocidad de un relámpago, la respuesta suena fulminante:

—Una piscina olímpica.

—¿Qué actos encuentra más destacados de cuantos se van a celebrar?

—Para mí, la ofrenda de frutos, las fiestas de sociedad y la vuelta ciclista, me parecen los actos más interesantes. No obstante, todo está muy bien preparado y los chicos del barrio se han volcado con una ilusión digna de todo elogio.

Durante la conversación observamos que esta linda muchacha, tiene repetidas frases de elogios para los representantes masculinos organizadores de estas fiestas.

Nosotros, quizá por eso, le preguntamos un poco maliciosamente si ese interés se debía a que entre ellos hay alguno que le quita el sueño.

La respuesta nos llega con la velocidad de un cohete y contesta:

—No, no. Si Vd. se refiere a novio ni hablar, ni siquiera me ha pasado por la imaginación por ahora, pero eso sí me gusta tener muchos y buenos amigos.

Ya que hablamos de amigos diga Vd. que los chicos del barrio del Perpetuo Socorro son los más simpáticos y galantes que he conocido.



MARIA ISABEL CICERO MUR

Santanderina de nacimiento, pero encariñada de Huesca como pocas. Es empleada de un establecimiento de electrodomésticos. Muy inquieta, es la rubia del grupo, mujer de superior belleza que a lo largo de la entrevista nos ha hecho pensar... ¡quién tuviera veinte años menos! ...

Como es la benjamín de este precioso ramillete de mairalesas que hoy nos visitan, le preguntamos:

—¿Qué le parece la juventud oscense? ...

—Aquí, lo mismo las chicas que los chicos son estupendos, hay mucha sinceridad y compañerismo entre todos.

—¿Está Vd. conforme con las melenas que hoy día exhibe el género masculino? ...

—Yo creo que el llevar el pelo corto o largo no es exclusivo de nadie, ahora bien, a mí particularmente, me gustan los hombres con el pelo normal, ni corto, ni largo.

—Hoy se vive muy pendiente de la música, ¿cuáles son sus gustos y preferencias? ...

—Me chifla la música "pop" y me pasaría escuchando todo el día interpretaciones del conjunto barcelonés "Cimarrón".

—¿Quiere decir algo por su cuenta? ...

—Desde luego. Invitar a todos los lectores de "HUESCA/expres" a que nos visiten durante estas fiestas, estoy segura de que lo pasarán muy bien entre nosotros y a Vds. muchas gracias por todo.

... de nada, guapa...



MARIA JOSE PARDO DE LOS SANTOS

Es de Huesca, con 17 abriles; empleada de farmacia. Sus grandes ojos resplandecen como dos soles y su simpatía arrolladora corre pareja con su belleza.

—Estoy un poco nerviosa nos dice, por favor sea breve...

—¿Qué le parece a Vd., todo este tinglado que han montado sus compañeros de la Comisión de fiestas? ...

—Estupendo, creo que a nadie defraudará. Somos un barrio de gente económicamente modesta pero con un corazón muy grande.

—El fin primordial, según nos ha dicho el Sr. Pezié, es la creación de una pista deportiva cubierta... ¿Como mujer, cree que es una idea acertada? ...

—Desde luego que sí. Hoy día el deporte, sea cual fuere, es muy necesario para la formación del espíritu. A mí particularmente me encanta la natación, el baloncesto y el fútbol.

—¿Acaso también juega al fútbol? ...

Hombre, lo que se dice corretear detrás de una pelota sí, ahora bien, jugando en serio no, lo considero un deporte poco apto para el sexo femenino.

Antes de marchar esta simpatísima morena nos ruega que los invitemos a todos Vds. Así pues, ya lo saben, en el Perpetuo Socorro tienen una cita.



ANA MARIA BERNAD BUISAN

Nacida en Huesca hace 16 años, morena, de mirada serena y tranquila, mujer muy bonita, de esas que hacen suspirar. No piensa mucho las respuestas que le lanzamos. Contesta de forma espontánea y sin titubeos.

—¿Contenta de ser mairalesa?

—Imagínese... es sin duda el mejor piropeo que me han dedicado los chicos de mi barrio.

—¿Qué siente en estos momentos? ...

—Muchas cosas, pero sobre todo mucha satisfacción, por poder colaborar de una forma directa en estas fiestas tan estupendas.

—¿Qué le gustaría tener en su barrio? ...

—Para los mayores, un hogar de ancianos, para todos, un dispensario de urgencia, para la juventud, un polideportivo modesto pero que pueda practicarse el deporte con lluvia o sin ella, en verano y en invierno.

—¿Y para Vd. qué pediría? ...

—Un puesto de relaciones públicas, el tratar y conocer a las personas es algo que me encanta de verdad.

—¿Algo que Vd. quiera decir? ...

—Si, quiero destacar el comportamiento de cuantos componen la comisión de fiestas. Se merecen el premio del éxito que, en resumidas cuentas, será el éxito del barrio.

**ARAGON**  
expres  
REPORTAJES Y COMENTARIOS

# NUESTRO BARRIO, sus gentes y su futuro

**E**l barrio es un término español tradicional. Es una parte o sector de la ciudad, que en sus límites definidos, más físicos que legales, los habitantes que en su recinto viven, observan contactos frecuentes, personales, íntimos y relaciones de grupo. Es como una pequeña ciudad, con fisonomía propia que en la completa dotación de sus instituciones y servicios se basta por sí misma.

Es incuestionable la legitimidad y utilidad que la nueva corriente urbanística tiene al proponer este concepto de barrio urbano como el primer objetivo a lograr, a fin de evitar las excesivas dificultades que trae consigo la vida de la ciudad y poner coto al hecho de la masificación a que conduce a los hombres, con sus consecuencias y derivaciones en el terreno social, moral y religioso.

Nuestro Barrio, el del sector Este de esta querida ciudad, que nos vio nacer y nos ve vivir con nuestros vicios y virtudes, afanes y desvelos. Nuestro Barrio, el de la Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, conocido también por otros nombres: "San Vicente de Paul", "Pío XII"... no puede ser confundido por ese criterio sentimental muy en boga, con que en tiempos pasados se empleaba la palabra "barrio". No busquen en él ese conjunto de ciertas calles con tipismo propio, esos "rincones", "fachadas" o "escudos" más o menos conservados con fines turísticos y de nostalgia y que son en definitiva monumentos de la ciudad de ayer pero en modo alguno ya no son centro social de convivencia y de vida. Ese concepto romántico de barrio está completamente en decadencia como fenómeno social. Los teóricos del urbanismo moderno propugnan con machacona insistencia que la verdadera solución para resolver el problema que tiene planteado a la

ciencia urbanística la aglomeración de las ciudades, es la vuelta a esa inestructura interna dentro de la ciudad, es decir: el barrio moderno. Y nuestro Barrio lo es, mejor dicho, creemos que puede y debe serlo. No le faltan elementos para ello, pero... tampoco dificultades.

#### EL HOMBRE DE HOY

Pero antes hay que pensar en el hombre, un hombre nuevo que surge en este movido siglo XX, al que el mundo moderno ha impuesto un ritmo de vida y una supervaloración de la ciencia y de la técnica, el hombre concreto a quien hay que facilitar los medios para que se desarrolle al máximo y tome su puesto en la transformación social, ya que en ello está la clave de todo progreso. Porque hasta hace poco toda obra social que pretendía "elevar" al hombre, centraba sus programas en la acción benéfica. Se reconocía la injusticia en la distribución de bienes y se trataba de paliar a base de darle, por vía

de la caridad, lo que la sociedad le debía por el hecho de ser miembro de ella. Poco a poco vamos reconociendo el cambio operado en la actitud de los necesitados: van tomando conciencia de sus problemas y de la injusticia de su situación y en consecuencia, no admiten ser ya tratados como de tercera categoría, sino que reclaman oportunidades para hacer frente a sus propias situaciones. Y, por tanto, no reclaman una asistencia, sino una promoción.

Nos encontramos en definitiva ante unos hombres nuevos, hombres del siglo XX distintos, orientados por unas actitudes, conscientes de su dignidad y de sus derechos, un nuevo ser de hombre que no desea piedad, sino comprensión, que no busca limosnas, sino ayuda para valerse por sí mismo y aspira a encontrar su puesto en la sociedad y solo quiere que le ayudemos a encontrarlo. Sus aspiraciones aparecen ante él como asequibles, por eso las exige.

Y así son nuestros hombres y jóvenes del Barrio, o por lo menos así se manifiestan en sus actitudes. Y encuentran de alguna manera en esta comunidad social que se han integrado el progresivo desarrollo de sus propios valores, aunque con demasiada lentitud, recibiendo al mismo tiempo de la comunidad normas y modelos que le ponen en condiciones de convivir, dialogar y relacionarse. No faltan lógicamente, problemas de adaptación y no integración.

#### LA PROPIA PROMOCION

Quisiéramos que se desterrase la idea de que nuestras gentes, las del Barrio, no son capaces de promover su propia elevación y de



Vista parcial de La Parroquia del Barrio de "Nuestra Señora del Perpetuo Socorro"

que lo que necesitan son obras y servicios que funcionen para ellos remediando su pobreza cultural y social. Hay que llegar a la raíz de las necesidades y adoptar fórmulas de promoción comunitaria que no se planteen con carácter paternalista ni con ideas preconcebidas de incapacidad popular. Hay que buscar los propios valores de las gentes de la veindad y con ellos y a su medida, desarrollar sus actividades de promoción para que ellos mismos busquen la solución de no pocos problemas que les afectan. Por esto, acertar en encontrar ese adecuado instrumento de promoción social, es quizá la primer tarea a realizar. Lo demás surgirá poco a poco con más claridad, con nueva visión, aunque ya de alguna manera, los que vivimos en el Barrio, intuimos y detectamos.

#### EL BARRIO ÉSTA EN FIESTAS

Y ahora nuestro Barrio está de fiesta. Fiestas en honor de su Patrona Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, titular de la Parroquia, que con sentido comunitario quiere ser una gran familia cuyos miembros vivan y obren en comunicación fraterna. Otro problema es éste. Con raíces profundas de costumbrismo, tradiciones y adherencias extrañas heredadas

del pasado por nuestras gentes venidas la mayor parte de pueblos. Problema este de carácter religioso, agudizado por el confusiónismo, de encuentro entre la fe y la religiosidad. El paso de una Iglesia de cristianismo a una Iglesia misionera. Y impone urgentemente evangelización que ha de incidir forzadamente en la vida familiar, en la cultura, económica, tiempo libre, política, diversiones... ya que los hechos sociales y los religiosos están estrechamente vinculados y así sabemos si las fiestas del Barrio son ocasión para rendir culto a nuestra Patrona o si las fiestas en honor de nuestra Patrona son ocasión para celebrar con festejos bullangueros a veces expresión de un nuevo paganismo envuelto en un vivir hedonista a espaldas de Dios y a compromiso de una fe viva comunitaria.

Y así se vive y se muere, ritmo de alres y tiempos nuevos que no acabamos de encauzar. En crisis de crecimiento, como dicen los sociólogos. Crisis, que miradas con optimismo, esperamos producirá una clarificación de ideas y vidas nuevas, una nueva época para todos, donde el amor, la paz, la justicia, la verdad, la libertad, la santidad, estarán cerca de todos.

Huesca, Junio de 1972

**E. S. NIAGARA**  
Paseo Ramón y Cajal, 90  
Teléfono 212750 - HUESCA

**E. S. ALCORAZ**  
Ctra. Zaragoza Km. 68,390  
Teléfono 212293 - HUESCA

**COMERCIAL NIAGARA**  
CONISA

**GARAJE NIAGARA**  
C/ Valencia, 2 - Teléfono 212414  
HUESCA

**OFICINAS**  
Paseo Ramón y Cajal, 71  
Teléfono 212412 - HUESCA

- CARBURANTES
- GRASAS
- LUBRICANTES
- ACCESORIOS
- \* PUNTE LAVADO
- LIMPIEZA RADIADORES
- PINTADO DE BAJOS
- ENGRASE
- ESTANCIAS
- \* NEUMATICOS:
- VENTA
- REPARACION
- EQUILIBRADO
- \* SERVICIOS PERMANENTES



**LUBRICANTES CALLAU**  
Mayorista de CAMPSA



LICENCIA C



P.º Ramón y Cajal, 73-75  
Teléfono 212413

HUESCA



**BAR ODEON**

Calle Valencia, 22  
Teléfono 213097

HUESCA

**CARNICERIA TOCINERIA**

**JOSE M.º CLAVERIA**

Calle de Ramón y Cajal nº 41  
teléfono 211754

HUESCA

**FARMACIA H. APARICIO**

ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

Avenida Ramón y Cajal, 41  
Teléfono 211940 - HUESCA

# LOS CLIENTES VISTOS POR LOS COMERCIANTES

MARIA DEL CARMEN PIEDRAFITA:

"Las gentes del barrio son estupendas y más que parroquianos tengo amigos"



-¿Cuánto tiempo lleva trabajando aquí?  
-Desde los catorce años.  
-¿Familia numerosa?  
-Cuatro hermanos, tres chicas y un chico.

En estos momentos atiende un representante con el que discute precios, calidades y todo lo discutible. Se ve que domina el negocio.

-Háblame de la clientela.  
-Las gentes del barrio son extraordinarias. Yo les aprecio mucho y creo que tampoco les "caigo" mal.

-¿Qué es lo que más se vende?

-Ternasco, costillitas, chuletas de cerdo... De todo claro, pero las chuletas y el lomo lo que más.

-¿Teneis alguna especialidad?  
-Claro. En invierno servimos el mondongo casero, que es fenomenal.

Mientras charlamos las mujeres que esperan turno se impacientan. Hacemos un alto. Todas se van contentas. Hay mano izquierda en la vendedora y no escasea la broma.

-¿Contenta con el Barrio?

-Eso ni se pregunta, amigo.

-Y de las fiestas ¿qué?

-Procurare pasarlo bien y diga que el nuestro es el barrio más valiente en eso de organizar fiestas por todo lo alto.

La Comisión trabaja de firme, desde luego, pero la verdad con un vecindario como éste da gusto trabajar. ¿No es verdad, caballeros de la misión?

A veces resulta interesante contrastar la opinión de los comerciantes, sobre todo cuando son sinceros en sus opiniones como, por ejemplo, Mari Carmen Piedrafita, veintitún años, natural de Huesca, simpatía para parar un tren y que trabaja en una carnicería.

-A usted, Mari Carmen ¿le gusta esto del mostrador?  
-Es que a usted no le gustan estas costillitas?  
-Me refiero a su oficio, mujer.  
-Estoy encantada. Más que parroquianos y parroquianos tengo amigas y amigos.



"Parque Infantil" del Barrio, el cual necesita una reparación rápida y sería muy conveniente, que se colocara una valla protectora

**REPARACIONES AGRICOLAS**  
**Hnos SANAGUSTIN**

HORCAS CARGAPACAS Y SINFINES

**VENTA Y CAMBIO DE MAQUINARIA**  
Valentin Gardeta, 8 (Ronda Isuela)  
TEL. 212807 HUESCA

# ...Y también tenemos artistas

ROSITA BERNAD  
BETORED, LA  
ENCANTADORA  
MARIA ISABEL  
DEL MUNDO  
DE LA CANCION



Pues, sí, Rosita Bernad Betored, nació en nuestro Barrio hace veinte años. Comenzó a cantar en broma, luego lo tomó más en serio y ahora, en el mundo de la canción, es María Isabel, pero mejor será que nos cuente su historia...

Antes queremos decirles que María Isabel es una muchacha morena, de mediana estatura, con ojos negros y tan guapetona como pueden comprobar ustedes en la fotografía que aparece con este trabajillo.

-Así, ya en serio, hace unos tres años que actúo.

-¿Cómo nació tu afición a la música?

-¡Huy...! Desde pequeña. Mira, tenía seis años y ya cantaba en un programa de Radio Huesca que se titulaba "Jueves Infantiles".

-Vocación precoz se llama eso. Y ahora ¿qué haces?

-Ahora actúo con la orquesta "Super-Jazz".

-Ya se que has tenido muchos éxitos ¿cuál recuerdas con especial cariño?

-Aquí, en Huesca, en el Parque del Deporte.

-¿Se gana dinero cantando?

-Depende de las fechas, contratos, localidades... De todas maneras estoy contenta con lo que ingreso.

-¿A qué música te adaptas mejor?

-A la moderna, naturalmente.

-Dime el nombre de un conjunto.

-Para mí "Los Pekenikes" es el mejor.

-Y ahora un cantante.

-Adamo entre los hombres y Mari Trini entre las chicas.

-¿Has cantado alguna vez en tu barrio?

-Sí, en una verbena durante el pasado año. Fue una velada inolvidable. Te aseguro que me producía verdadera emoción actuar ante mis convecinos.

-Tu profesión ¿te impone muchos sacrificios?

-Para mí no porque me gusta mucho cantar y todo se soporta con alegría. No obstante reconozco que hay que dedicar muchas, muchísimas horas a los ensayos.

-¿Quieres decir algo a tus vecinos del Barrio?

-Quiero enviar mi enhorabuena a la Comisión de Fiestas por lo estupendamente que han hecho el programa y desear a todos que pasen unas fiestas felices.

La gracia y la sal de esta muchacha oscense, le auguran un gran porvenir en ese difícil mundo de la canción que ya tiene medio conquistado. Esperamos que pronto, muy pronto, lo acabará de conquistar y...

Muchísimas gracias, María Isabel.

J. CIPRIAN

## ¡HAY QUE CUIDAR EL BARRIO!

Mañana el Barrio de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro va a comenzar sus festejos dedicados a su Excelsa Patrona.

La comisión de Festejos de dicho Barrio nos ha enviado un fabuloso programa con los actos que se celebrarán en el Barrio el cual agradecemos de todo corazón.

El programa de actos es muy extenso y en él cabe destacar las fabulosas sesiones de baile amenizadas con conjuntos internacionales y la carrera ciclista.

Días pasados los mozos ya comenzaron a hacer los preparativos y colocaron carteles publicitarios por todos los establecimientos del Barrio.

Los mozos colaboran mucho con el Barrio pero el municipio debiera colaborar más todavía arreglando calles por ejemplo S. Vicente de Paul, Federico de Mayo, etc. que cuando llueve se organizan unos barrizales que no hay quien pase por ellas. Cuidar los jardines tanto el Infantil como el otro situado en la calle Zacarías Martínez, hay que respetarlos, arreglarlos y cuidarlos, porque parece una selva salvaje y no un jardín.

También se deberfan de colocar unas papeleras para que estuvieran más limpias las calles del Barrio.

Hay también algunas calles como la de S. Vicente de Paul que están casi en la penumbra.

Señores, hay que hacer de nuestro Barrio una ciudad residencial y no una barriada de mala muerte.

La Corresponsalia de "ARAGON/expres" desea al Barrio en general unas Felices Fiestas.

J. CIPRIAN

## ACEITES CALVO

SABOR DE ARAGON

Teléfono 211580

HUESCA

VOLQUETES HIDRAULICOS  
CONSTRUCCION DE CARROCERIAS  
PINTURA

## HNOS. CHIC

Ronda Isuela, 124  
Teléfono 212869

HUESCA

## Mariano Mancho Vives

Compra y venta de coches y maquinaria agrícola

Calle San Orencio, 1. Teléfono 212693

HUESCA

## GARAJE RADAR

Servicio CITROEN

Avenida Ramón y Cajal, 40-HUESCA

**HUESCA**  
expres

## "Nuestro propósito es formar un gran club que agrupe a la juventud"

● JOSE ANTONIO PERIE, PRESIDENTE DE LA COMISION DE FESTEJOS DEL BARRIO

El hombre alrededor del cual ha gravitado el peso de la organización de las fiestas de este simpático barrio del

Perpetuo Socorro, acaba de llegar a la cita puntualmente. Tiene 25 años y se trata como Vds. pueden suponer del



Presidente de la Comisión de festejos del mencionado Barrio.

José Antonio Perie, que así se llama nuestro personaje, es un bello ejemplo de la juventud actual, tremendamente sincero y muy preocupado por las cosas de su querido barrio.

—¿Por qué se han "embarcado" en unas fiestas cuyo presupuesto parece muy elevado?

—Para ganar un cliente, hay que ofrecer calidad, y lógicamente ésta cuesta dinero. De esta forma hemos pensado todos nosotros, y por este motivo no hemos dudado en traer atracciones que, aunque caras esperamos sean lo suficientemente interesantes para que nuestros locales se llenen y no salgamos con las manos en la cabeza. Tenga en cuenta que la organización de estas fiestas tienen como base dos cosas: una, pasar unos días de alegría común entre todos los vecinos y otra, recaudar fondos para montar una cubierta sobre nuestra actual modesta, pero concurrida, pista polideportiva.

—¿Se puede saber cuál es el presupuesto que han calculado para hacer frente a todos los gastos?

—En estos momentos, tenemos ya más de cuarenta mil duros comprometidos en firme, pero esta cifra aumentará como es lógico, con otros gastos que se irán produciendo a partir de ahora hasta el final de las fiestas.

—Además de las taquillas, ¿tienen Vds. alguna otra fuente de ingreso?

—Contamos también con la aportación de los vecinos del barrio, aunque a decir verdad esta ayuda no sube mucho. Nuestra principal fuente de ingresos es sin lugar a dudas el taquillaje de las fiestas de sociedad que organizamos, y por ese motivo centramos allí toda nuestra atención. Hasta ahora el tiempo ha sido un gran amigo nuestro. Esperamos que este año continuará honrándonos con su valiosa colaboración.

—Conseguido el objetivo de poseer una pista polideportiva cubierta, ¿piensan Vds. en mayores empresas?

—Nuestros proyectos, efectivamente, no terminan ahí. Este es el primer eslabón, aunque también el más costoso, para llegar a la formación de un gran club que una a toda la juventud de nuestro barrio como una gran familia, en la que la amistad, el deporte y la cultura sean armas para combatir esos virus malignos que hoy parecen van infectando el mundo joven.

Nuestra entrevista continúa con un comentario sobre la realidad de esa juventud de la que tanto se habla en estos días. Cuando nos quedamos a solas, nosotros, después de escuchar a éste joven muchacho, no podemos menos que alegrarnos al comprobar que la nueva generación también cuenta con extraordinarios representantes.

## AQUI, EL BALONMANO

C. D. PARROQUIAL-ATLETICO HUESCA



Equipo de balonmano Atlético Huesca

El Club Deportivo Parroquial Balonmano, Atlético Huesca, pertenece al Barrio Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Se fundó con un grupo de amigos del Barrio y hoy día es uno de los clubs más veteranos de la capital.

Ha participado en diversos campeonatos quedando la mayoría de las veces en unos aceptables puestos. Con arreglo a nuestras posibilidades.

Temporada 70-71 Terceros clasificados.

Temporada 71-72 Subcampeones

Temporada 72-73 Primer Trofeo Federación Oscense, los cuartos clasificados.

El Club no cuenta con ninguna ayuda económica y se mantiene gracias al entusiasmo de su directiva y algunos jugadores.

Uno de nuestros objetivos es animar a los jóvenes del barrio a la práctica de este deporte.

Otro es mantenernos en las competiciones oficiales y seguir con el equipo de juveniles. Que se ha sacado este año.

Nuestra indumentaria es camiseta a rayas rojas y blancas con pantalón azul. Nuestro terreno de juego, el anejo a la Parroquia.

Organizamos el torneo de las fiestas del barrio que es el segundo año que se hace, con la colaboración de la comisión de fiestas.

## BAR BENIDORM

Especialidad en tapas variadas y vino cosechero.

● Les desea a todos sus clientes y simpatizantes unas felices fiestas

Calle Valencia, 12. Teléfono 213034

HUESCA

## BAR RESTAURANTE

### LA COVACHA

● Sortea diariamente entre sus clientes y amigos un estupendo JAMON

Avenida Ramón y Cajal, 43

HUESCA

## ALMACEN DE CARPINTERIA

### ENRIQUE CAUSADA

- Venta toda clase de puertas en maderas varias.
- Trabajos en Formica para muebles de todo tipo.
- Carpintería metálica.
- Persianas enrollables metálicas para garajes, almacenes, etc.
- Persianas de madera enrollables, decorativas Gradulux.
- Persianas corrientes en madera y plástico.
- Tapajuntas Mbero.

EXPOSICION Y VENTA

Paseo Ramón y Cajal, n.º 38  
Teléfono 211891 HUESCA

## PROGRAMA DE FIESTAS

DIAS 25, 26 y 27

Triduo en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

A las ocho de la tarde, Celebración Eucarística.

DIA 26, LUNES

A las nueve y media de la mañana, celebración Eucarística, con participación de los alumnos del Colegio Nacional Pio XIII, y en Acción de Gracias como finalización del Curso Escolar.

DIA 27, MARTES

A las doce de la mañana, Celebración Eucarística.

La Celebración Eucarística de las ocho de la tarde estará presidida por nuestro Obispo D. Javier La ofrenda de flores y frutos, pan y vino, la realizarán los jóvenes del Barrio.

SABADO, 24

A las siete de la tarde y en nuestra pista popular de baile presentación de las Mairalesas de nuestras Fiestas, señoritas María Pilar Blanch Laplana, María José Pardo de los Santos, Ana María Bernard Buisan y María Isabel Cicero Mur. Actuará en esta fiesta social el conjunto famoso en toda Europa "Saint Tropez Singers" y la Orquesta Internacional "Osca".

A las doce de la noche, sesión de baile. Actuarán las mismas orquestas.

DOMINGO, 25

A las nueve horas, II Trofeo "Nuestra Señora del Perpetuo Socorro" de Balonmano entre los equipos: Atlético Huesca, ECA, DOSA, e Instituto Enseñanza Media de Huesca. Trofeos donados por "Heraldo de Aragón", Bar Monteros, Bar Odeón y Comisión.

A las nueve treinta, partido de fútbol entre dos equipos juveniles del Barrio. Trofeo donado por Bar Benidorm.

A las once treinta, para regocijo de chiquillos y mayores, el III Gran Trofeo de fútbol, entre solteros y casados. "Nuestra Señora del Perpetuo Socorro". Al final se entregará dicho trofeo. Donado por Sastreña Peña.

A las trece horas, inauguración de la Segunda Exposición de Artistas Pintores del Barrio. Permanecerá abierta todos los días de las fiestas y se instalará en los locales parroquiales.

A las cinco de la tarde, Primer Gran Premio Ciclista organizado por el prestigioso Club O.J.E. Participarán corredores muy cualificados de la región aragonesa, Trofeos donados por "Heraldo de Aragón", "Torrot", Muebles "La Fábrica" y Comisión Fiestas.

A las seis de la tarde, actuación del gran virtuoso de la Magia y Mago Internacional RAYERS-SAM, con sus habilidosas artes y sorprendente magia.

LUNES, 26. Noche de Ronda

A las ocho y media de la tarde, Gran Ronda a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro ante el Templo Parroquial a cargo de la Rondalla de la Parroquia, a continuación, ronda a las autoridades y Mairalesas del Barrio.

MARTES, 27

A las ocho treinta, día de pasacalles.

A las cinco de la tarde, sesión de Teatro Guiñol y Jueves de Magia a cargo del prestigioso artista RAYERS-SAM.

A las siete de la tarde, primera sesión de baile amenizada por gran Orquesta Internacional "OSCA".

A las once de la noche, artísticos fuegos artificiales, se llenarán de luz y color la noche de nuestro Barrio.

A las doce de la noche, segunda sesión de baile amenizada por la Orquesta "Osca".

MIERCOLES, 28

A las ocho treinta, día de pasacalles.

A las cuatro de la tarde, Juegos y concursos infantiles: carreras de cintas para niños y niñas de todas las edades, otras carreras de habilidades, Merendada ciega para niños y niñas. Reparto de premios.

A las siete de la tarde, primera sesión de baile con un extraordinario conjunto triunfador en todo el mundo "Los Angeles" y la Orquesta Internacional "Osca".

A las doce de la noche, segunda sesión de baile. Actuación de los mismos conjuntos.

JUEVES, 29

A las ocho treinta, día de pasacalles.

A las nueve, final del Trofeo de Balonmano y entrega de premio por las señoritas Mairalesas.

A las cuatro de la tarde, tarde infantil; Juegos, carreras, concursos, distracciones...

A las siete de la tarde, primera sesión de baile amenizada por el Conjunto "Acurium".

A las once de la noche, segunda y última sesión de baile.

—0—

NOTA DE LA COMISION

En todos los Juegos, concursos para la chiquillería imprescindible para competir haberse inscrito previamente ante la Comisión de Fiestas y ser provistos de los elementos necesarios para cada participación, (bicicletas, zapatos, pañuelos, etc..)

OBSERVACIONES IMPORTANTES

La Comisión de Fiestas desea ante todo que el Barrio en su totalidad participe y disfrute.

En el nombre del Barrio entero y de la Comisión de Fiestas, Rondalla y Coros Parroquiales visitarán y obsequiarán a los centros benéficos del Barrio: Hogar de Ancianos, Maternidad Hospital, etc..

A todas las familias se entregará un Bono de asistencia gratuita a todas las sesiones de baile.

La Comisión de Fiestas reserva el derecho de introducir las modificaciones que fueran necesarias.

LA COMISION

## BAR BERYONET

ESPECIALIDAD EN MANOS DE CERDO, PATATAS BRAVAS Y CARACOLES

Ramón y Cajal, 41 Teléfono 211430

HUESCA

## ANTONIO MARGALEJO

TRANSPORTES

Ronda Isuela, 6

Teléfono 213260

HUESCA



# La puerilidad humana

COMO cada año, se ha celebrado el campeonato de saltos de rana competición que se desarrolla cada mes de junio en el condado de Calaveras que si no me equivoco, pertenece a California. Y como cada año, vienen las fotografías de los concursantes con sus poulins que son las ranas gigantes. En la imagen que tengo en mis manos se contempla un increíble botarate, que es sinónimo de hombre alborotado y de poco juicio, dando unos extraños saltos para incitar a su rana gigante a que, a su vez bote y gane el Campeonato. Según parece, el Reglamento de tales competiciones autoriza a que el propietario de la rana practique todas las extravagancias para conseguir que su batracio se lance, siempre que no lo estimule tocándolo. Ignoro si la rana de este majadero tan alborado y tan de poco juicio, batió el récord del mundo de slatos de ranas, que lo ostenta la rana gigante (rana goliath) llamada "Lucky" y que batió el citado récord el 24 de mayo de 1954, alcanzando la distancia de 5,13 metros en tres saltos. Escribo esto para que mis lectores comprueben que uno también tiene sus conocimientos perfectamente inútiles.

El salto de la rana, que es uno de los más antiestéticos, está ahora de moda porque lo ejecuta este hombre que sale a las plazas de toros a la vez que sale el toro —ningún viejo aficionado se atrevería a escribir que torea—, que se llama Manuel Benítez y que se apoda,

con los debidos estremecimientos en su tumba de los venerandos restos de "Lagartijo el Grande" y de "Guerrita", "El Cordobés". A pesar de esta moda, este Campeonato de Saltos de Rana no consigue emocionarme. Creo que es un magnífico ejemplo de deportes imbéciles y de hazañas inútiles. Que haya gente mayor de edad, en pleno siglo XX, que se dedique a amaestrar ranas para que salten, me parece la confirmación de la existencia de un número increíble de retrasados mentales, a pesar de los avances de los métodos educacionales en los países más civilizados.

Siempre me ha obsesionado el hecho de que existan personas que se dediquen a la hazaña estéril. Evocar los récords de tales hombradas nos pone literalmente los pelos de punta. Las hay de todas clases: deportivas, gastronómicas, culturales, bélicas, artísticas y, simplemente, cretinas. No sé si ustedes saben que entre las gastronómicas existe el récord de ingerir huevos crudos, que lo detenta un gordinflón londinense, A. G. Heape, que ingirió veinticuatro en dos minutos y once segundos. El belga Georges Gorniet ostenta la dudosa gloria de engullir huevos duros: cuarenta y cuatro, en media hora. Esta grotesta hazaña la realizó, en Bruselas, el 31 de mayo de 1956. Un adolescente medio lelo, Roger McEwan, de quince años de edad, comió treinta bolsas de patatas fritas en cincuenta y nueve minutos, sin beber una gota de líquido, en el mes de noviembre de 1959. Y un australiano de ascendencia española, Joe Garía, cuenta en su palmarés el ávido alarde de deglutir 480 ostras en una hora exacta.

Este estremecedor espectáculo lo dió en Belbourne el 15 de febrero de 1955.

Otros esfuerzos más necios podríamos aportar: el récord mundial de locuacidad masculina, es decir, hablar sin parar un instante, lo ostenta el irlandés Kevin Sheehan que estuvo cotorreando durante ciento treinta y tres horas (cinco días y trece horas) del 28 de noviembre al 3 de diciembre de 1955. No existe el récord correspondiente que hubiera sido a buen seguro de quien lo escuchara. Contra lo que los maliciosos pudieran creer, en este bobo quien detenta el récord absoluto de parloteo vano. La locuacidad femenina, tan criticada, presenta solo un anémico alarde: el de Mrs. Alton Clapp, norteamericana, que graznó durante noventa y seis horas, cincuenta y cuatro minutos y once segundos sin parar. En lo que se refiere a la locuacidad, el récord del sermón más pesado lo tiene el pastor Clinton Locy, que estuvo disertando paradójicamente sobre la claridad cristiana cuarenta y ocho horas y dieciocho minutos. Paralelo a él está el record de soportar sermones, pues mantuvo pendiente de sus virtuosas palabras a ocho oyentes, que debieron pasar del templo al cielo.

En el terreno de la frivolidad, las hazañas son, todavía más escalofrantes. En el club Bongo, de Londres, el 14 de octubre de 1960, un sádico llamado Ray Duval estuvo batiendo el parche parche sin parar un instante durante cinco horas, un minuto y quince segundos. El récord del mundo de baile individual lo ostenta aquel argentino, malísimo artista de cine, que se llamaba Sandrini, que durante ciento seis horas, cinco minutos y diez segundos estuvo bailando con tres mujeres, sucesivamente. El Campeonato del Mundo de Danza hasta el agotamiento lo ostenta una pobre mema, que entonces tenía catorce años, llamado June Havoc, que en 1932 estuvo bailando cuatro meses sin otra pausa que once minutos diarios. Luego la contrataron en Hollywood, claro.

El récord de aporrear el piano lo tiene un teutón, Hein Arntz, que estuvo tocando durante diecisiete días y quince horas. El de lentitud en fumar en pipa no ha sido superado desde 1912: el belga M. Koss se fumó 3,5 gramos de tabaco, sin que se le apagara, en tres horas y siete minutos. Evidentemente, el señor Koss no era un buen fumador de pipa; lo es quien esto escribe y se les abren las carnes de pensar en el suplicio que tiene que representar tan avarienta parsimonia. Y para acabar y no hacer demasiado pesado este artículo, nos referimos al más idiota de todos los idiotas campeonatos que en el mundo han sido. Queremos aludir el torneo de bofetadas que se celebró en Kiev en 1931. Dos sandíos insignes, cuyos nombres merecen la inmortalidad, Vasiliv Bezbordny y Sergei Goniusch fueron declarados vencedores, "ex aequo" después de haberse estado abofeteando durante treinta horas seguidas.

Con estas significativas noticias queremos subrayar la puerilidad con que los hombres llegan a manifestarse incluso en los países más civilizados. Que algún mentecato esté orgulloso porque su rana salta más que las de otros, o intente batir el record de comer huevos duros, o superar a los papanatas de Kiev a base de soplamocos, nos parece un atentado contra la razón. El más inútil de todos los que contra la razón se perpetran. Peores que los atentados que produce el fanatismo, el puritanismo y todas las tiranías, públicas y privadas, que realizan cuantos creen estar en posesión de la verdad absoluta.

**MIGUEL LABORDETA**

Obras completas

El libro más importante del más importante poeta aragonés de todas las épocas

- COLECCION FUENDETODOS
- EDITORIAL JAVALAMBRE

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

UROLOGIA - ANDROLOGIA  
ESTERILIDAD MASCULINA

**Dr. SANCHEZ GARCIA**

Avda. Goya 59 - 1º.  
224089 y 354186

POR TODO ARAGON  
CRUZAN CADÁ DÍA  
LOS "EXPRES" DE  
"ARAGON/exprés"

# DIARIO de AVISOS

## Aviso a los remolacheros

Durante el presente mes esta Agrupación ha desplazado sus Servicios Técnicos a diversas localidades manteniendo coloquios con los remolacheros en las Hermandades Sindicales, orientando al cultivador en la forma de combatir la amarillez en el cultivo.

Ante la imposibilidad material de mantener contactos personales en cada una de las localidades en donde se da el cultivo; ya que el tratamiento contra esta virosis han de hacerse precisamente con la aparición del pulgón, cosa que aproximadamente se produce en estas fechas, nos vemos en la necesidad de recomendar a los remolacheros acudir a su Hermandad a retirar las instrucciones pertinentes.

No obstante, se cree de suma necesidad el recomendar con carácter general el tratamiento a base de productos sistémicos, considerando poco eficaz a estas alturas el empleo de productos de contacto (espolvoreo).

Esta enfermedad es causante en nuestra provincia de pérdidas en peso y riqueza, de orden tal que el cultivo no resulta rentable.

El momento de tratamiento depende de las condiciones climatológicas, pero en todo caso debe hacerse con la aparición de los primeros pulgones y cuya presencia han detectado nuestros Servicios Técnicos.

Igualmente se recuerda a los cultivadores de remolacha que bien directamente o a través de sus Hermandades pueden solicitar de esta Agrupación Remolachera la asistencia de todos nuestros Servicios Técnicos.

## ANUNCIOS OFICIALES

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado núm. 138 de fecha 9 de junio del año 1972, se publica anuncio de convocatoria de subasta para contratar las obras de instalación de alumbrado público en varios sectores del Barrio de Casetas.

Los antecedentes de dicha subasta, se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de veinte días hábiles a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina hasta las trece horas del día 4 de julio de 1972.

Lo que se hace público para general conocimiento.

I. C. Zaragoza, 13 de junio de 1972

EL SECRETARIO GENERAL

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado núm. 139 de fecha 10 de junio del año 1972, se publica anuncio de convocatoria de subasta para contratar las obras de urbanización de la prolongación de la Avda. de Marina Moreno.

Los antecedentes de dicha subasta, se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de veinte días hábiles a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 5 de julio de 1972.

Lo que se hace público para general conocimiento

I. C. Zaragoza, 13 de junio de 1972

EL SECRETARIO GENERAL

"ARAGON/EXPRES" SE AGOTA MUCHOS DIAS EN MUCHOS SECTORES DE LA CIUDAD. SUSCRIBASE Y LO RECIBIRA PUNTUALMENTE CADA TARDE EN SU DOMICILIO



Redacción, Administración y Talleres: Marcial, 2  
Teléfono 216983 (Centralita)  
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don.....

domiciliado en.....

Cale..... núm. ....

se suscribe a "ARAGON/expres" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración y que empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.

Zaragoza, ..... de ..... de 19.....

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias: 360 ptas. al trimestre.

El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.

"ARAGON/expres", SIEMPRE TIENE ALGO IMPORTANTE QUE DECIR

## TV. E.

### Programa para hoy

#### PRIMERA CADENA

13,45.— Carta de ajuste; 14,00.— Apertura y presentación; 14,01.— Almanaque; 14,30.— Primera edición; 15,00.— Noticias; 15,35.— Muchachos del mundo; 16,00.— Embujada "El hada buena"; 16,30.— Despedida y cierre; 17,45.— Carta de ajuste; 18,00.— Apertura y presentación; 18,04.— La casa del reloj; 18,25.— Con vosotros "El cachorro extraviado"; 19,30.— Dibujos animados; 19,40.— Buenas tardes "Cine"; 20,30.— Novela; 21,00.— Telediario; 21,35.— España siglo XX; 22,05.— Estudio 1 "La loca de Chailot"; 23,40.— Veinticuatro horas; 00,05.— Música para ver; 00,25.— Oración, despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

20,00.— Carta de ajuste; 20,25.— Presentación y avances; 20,30.— Jerry Lewis; 21,00.— Suegras; 21,30.— Telediario-2; 22,05.— Sombras recobradas "El vagabundo poeta" 1926; 23,40.— La lucha del hombre por la supervivencia; 00,25.— Última imagen.

### ADHESION DE LA CRUZ ROJA AL HOMENAJE A D. JOSE OTAL

La Asamblea Provincial de Cruz Roja de Zaragoza se adhiere al homenaje que, organizado por la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, tendrá lugar mañana, sábado, día 24, en honor de D. José Ota Martín.

Con tal motivo, pueden reservarse las correspondientes tarjetas para el banquete en la Secretaría General de la Asamblea, Calle de Sancho y Gil, número 8, en horas de oficina.

Pedro CALVO HERNANDO

Alfonso PASO

Pedro Pablo PADILLA

Néstor LUJAN

José Antonio LABORDETA

Fernando DIAZ-PLAJA

Feliciano BARATECH

Gabriel G. BADELL

J. García MERCADAL

G. Campo VILLEGAS

Estos son los colaboradores habituales de



EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA

# CARTELERIA

## TEATROS

**TEATRO PRINCIPAL.** — I Festival Internacional de Danza. Africa - Asia. Hoy, 11 noche, Alicia Reyes (Filipinas). Mañana, día 24, Kalam Tam Tam (Africa Central). Día 25, Kalashetra (India). Localidades en taquilla.

## CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18 años). Tres mordiscos a la manzana. Sylva Koscina, David McCallum, Domenico Modugno.

**COLISEO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). El espejo de los espías. Christopher Jones, Ralph Richardson, Pia Degermark.

**COSO.** — 5-7-9-11. (May. 18). 4.ª semana: Esplendor en la yerba. Technicolor. Natalie Wood, Warren Beatty.

**DORADO.** — 4'45-7'15 y 10'15 (Todos públicos). Estación polar Cebra. Rock Hudson, Ernest Borgnine, Jim Brown.

**FLETA.** — 4'45-7-9'15-11,15 (May. 14). La luz del fin del mundo. Todd-ao-Metrocolor-estereofónico. Kirk Douglas, Yul Brinner, Samantha Eggar.

**GOYA.** — 5-7-9-11. (May. 18). Sin móvil aparente. Jean Louis Trintignant, Dominique Sanda, Stephane Audran.

**MOLA.** — 4'45-7-9'15-11'15. (May. 18). Vivir para vivir. 2.ª semana. Yves Montand, Annie Girardot. Mañana a 5 tarde. Sesión infantil. La Estrella del Sur.

**PALAFOX.** — 5-7'15 y 10'45. (Mayores 18). Circulo rojo. Eastmancolor. Alain Delon, Yves Montand, Bourvil.

**REX.** — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: Préstame quince días. Cinemascope - Eastmancolor. Conchita Velasco, Alfredo Landa.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). ¡Corrupción! Columbiacolor. Peter Cushing, Sue Lloyd.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11. (May. 18). El congreso de los maridos. Jacqueline Sassard, Silvana Pampanini, Marisa Merlini (v. o.).

**ELISEOS.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). La máscara del demonio. Un film de Mario Bavá, con Bárbara Steele, John Richardson.

### LAS JORNADAS DE DERECHO ARAGONES EN JACA

En los días 27 al 31 de Agosto se celebrarán en la Universidad de verano de Jaca unas "Jornadas de Derecho foral", dedicadas al estudio de la "Regionalidad o vecindad civil".

Para asistir a dichas Jornadas jóvenes estudiantes de cuarto y quinto de carrera, así como licenciados en el presente año o el pasado de 1971, han dotado becas la Caja de Ahorros de la Inmaculada (6 becas); la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja (6 becas) y el Colegio de Abogados de Zaragoza (3 becas. Las becas comprenden la estancia en la residencia universitaria de Jaca y el precio del viaje en ferrocarril Zaragoza-Jaca y regreso.

Cuántos estudiantes y jóvenes expuestas, deseen asistir, pueden enviar por correo instancia, acompañada de copia simple de su expediente académico y en su caso relación de otros méritos que puedan reunir, al Consejo de Estudios de Derecho Aragonés, D. Jaime I, 18. Para la adjudicación de las becas dotadas por el Colegio de Abogados de Zaragoza, tendrán preferencia los hijos de señores colegiados.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Andrés Vicente, 38 (esq. Barcelona); Pérez Gil, 14, 337974; Avda. Madrid, 137; Falcó, tel. 331242; Avda. Valencia, 9; Martínez B., tel. 255280; Camino Piedad Virrey, 45; G. Saldaña, tel. 231755; Candallija, 4; Olivares Pza. Sas), Ruiz, tel. 224058; Copernico, 3 (B.º); Ferrández, tel. 330171; Coso, 131; Calvo Gil, tel. 293078; Eugenia Bueso, 13 (Las Fuentes); Vilalta, tel. 214781; General Franco, 2 dupdo.; Hernando, tel. 224029; G. mana de Foix, 15 (Arrabal); Carreras, tel. 294178; Bautista del Mazo, 26 (Química); Escotihueta, tel. 234038; Lasierra Puroy, 61 (Torrero); Bernad, tel. 271508; La Via 32-34 (Casablanca); Fernández, tel. 355289; Lucas Calvo, 66 (Ciudad Jardín); Cuadros, tel. 253782; P.º Cuatrecasas, 3; García-Atance, tel. 273686; P.º Fernando el Católico, 40; Gimeno, tel. 250441; P.º María Agustín, 23; Calvo García, tel. 233496; P.º Marina Moreno, 6; Calvo Millán, tel. 229947; Reina Fabiola, 2; Lacorte, tel. 222944.

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche. Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

## CINES DE REESTRENO

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11. (May. 18). 3.ª semana: The Coulter. Raquel Welch, Ernest Borgnine.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). La graduación. Eastmancolor. Lina Morgan, José L. López Vázquez.

**DUX.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Ruleta infernal. Eastmancolor. Robert Wagner, Peter Lawford, Lisa Albricht.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Los gallos de la madrugada. Eastmancolor. Conchita Velasco, Fernando Fernán Gómez.

**MONUMENTAL.** — 5-7-9-11. (May. 18). Las noches rojas de Harlem. Richard Romanus Reed.

**NORTE.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). ¿Que viene Valiente? Burt Lancaster.

**PALACIO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). 3.ª semana: La casa de las chivas. Conchita Soriano, Antonio Casas.

**PARIS.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). El club de los asesinos. Technicolor. Oliver Reed, Diana Rigg.

**PAX.** — 5. (Todos públicos). Bang Bang Kidd. Eastmancolor. Tom Broasley, Sandra Milo. 7-9-11. (Mayores 18). Las secretarias. Eastmancolor. Sonia Bruno, Teresa Gimpera, La Polaca.

**RIALTO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Las colocadas. Teresa Sainz, Teresa Gimpera.

**ROXY.** — 5-7-9-11. (May. 18). El pasajero de la lluvia. Eastmancolor. Charles Bronson, Marlene Jobert.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11. (May. 18). El bulvar de la reina. Brigitte Bardot, Luis Ventura.

## PELOTA

Frontón Jai-Alai — 5'30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tellería - Arriaga contra Sabin - José Luis.

Erdoza - Goico contra Jover - Leonet.

● La Fiesta de la Banderita se celebrará el próximo día 27

La Fiesta de la Banderita tradicionalmente celebra la Asamblea Provincial de Cruz Roja de Zaragoza cada año durante el transcurso del día festivo, va a celebrarse, en la edición de 1972, en la tarde del próximo martes, 27.

Se ha escogido una fecha laborable porque así lo aconseja la experiencia de otras Asambleas Provinciales. En cada día normal de trabajo, todos los ciudadanos participan en la encuesta a una u otra hora festivos, en cambio, registrar unos años a esta parte, la gran masa de miles de zaragozanos en el campo, restringe esa participación.

La Asamblea Provincial de Cruz Roja de Zaragoza convoca enfermeras, socios y simpatizantes a la Institución para que se incorporen a la tarea común de esta Fiesta de la Banderita 1972.

## TURNO

3 A



# MUNDO, DEMONIO y POLITICA

Por GABRIEL G. BADELL



## DIEZ PREGUNTAS A RAMIREZ

(AL FINAL es  
DESENMASCARADO  
un POLITICO)

**N**OS encontramos en una estancia en penumbra. Es necesario ir a ciegas para llegar a Ramírez que nos hace señas con las manos. Nos acercamos, tanteando los muebles, para llegar allí y al final nos sentamos —siguiendo su indicación— en una silla baja, sin respaldo enfrente a él. Solo falta extender el papel sobre la mesa y tomar nota de lo que se diga.

—¿Cómo se llama usted.

—Ramírez, para servirle.

—¿Es usted de derechas o de izquierdas?

—Soy un hombre digno de bien, eso se ve y además honorable.

—Entonces ponemos que es usted de derechas, si permite.

—Póngalo.

—¿Qué le sugiere el concepto de representatividad?

Se calla en una larga meditación. Este hombre de bien y honorable, que parece ser Ramírez, se dispone a contestar a cada una de las preguntas, cómodamente instalado en su casa en su sillón inamovible. El redactor del trabajo —que usted tiene entre sus manos, lector— le habla de la posibilidad de ponerle ruedas al mueble. Su respuesta es rotunda ¿y para qué le voy a poner ruedas al sillón? Nuestro interlocutor Ramírez no es amigo de los símbolos y lo hace constar: la próxima vez le echo ¿comprende? Está a media sombra y no se le ve la cara sino parcialmente. Habla con cierto énfasis. Sin matizar, con ambigüedad, de forma que igual se puede pensar que dice una cosa u otra, que afirma o que niega.

—Usted perdona, Ramírez.

—Pues bien, le voy a decir a usted una cosa para que vea.

Se acerca y habla en un siseo interminable —al modo kafkiano— incomprendible, mezclando conceptos y palabras que resultan familiares y oscuras a la vez. De vez en cuando pregunta: ¿usted comprende? Los nombres de Montesquieu y de la separación de poderes, se entremezclan con las expresiones de Partido único y Estabilidad política. Al mismo tiempo levanta la voz, en intervalos regulares, con enorme indignación y entonces se pueden entender los nuevos conceptos de marxismo, leninismo, clericalismo joven, asambleas de obispos, socialismo y Europa. De la conversación no se deduce nada en absoluto.

—¿Me comprende usted?

—Sí.

El redactor de este escrito —que tiene entre sus manos, amigo lector— afirma porque es educado y responsable y además porque conoce la categoría del interlocutor Ramírez, a lo que se debe añadir que le ha amenazado con echarle de casa.

—Pues sí señor.

Ramírez se ha acomodado en su sillón y parece tranquilo. No le gusta que se le interrumpa, está acostumbrado a exponer sus puntos de vista, en un monólogo y a que los otros le escuchen y lo hace

constar así. No está de acuerdo con el enfoque del periodista que le acusa en ese caso de paternalismo.

—¿No lo vuelva a repetir, joven!

Hay un momento de tensión que parece interrumpir el diálogo (?) Ramírez se levanta y se sienta meditando sobre la conveniencia de seguir. Se sirve un té con pastas y no le ofrece ninguna bebida al periodista, que le mira absorto. Se ve que espera la siguiente pregunta. El redactor de este trabajo no ha podido fijar en el papel ni siquiera una línea de la entrevista.

—Usted dirá si tengo o no razón en esto, hijo.

El periodista asiente, pero Ramírez? quiere saber si ha comprendido las respuestas con suficiente claridad porque a él no le importa repetir las "fijese que después de ustedes extrapolan con facilidad, tergiversan las palabras y así resulta todo". Se echa azúcar en el café —cuatro cucharadas justas— y luego se lo bebe con la solemnidad que exige las circunstancias del momento.

—Pues sobre la representatividad he dicho todo lo que podía decir, hijo, adelante; vamos a ver qué otras cosas tiene que preguntarme usted.

En la conversación que dura más de una hora se habla del desarrollo económico (y se prescinde del político y social) Se hace hincapié en la necesidad de no reformar la legislación existente sobre los objetores de conciencia considerando que la verdad, debe de gozar de una situación de privilegio y se insiste en que el País es el sustento (base o plataforma) de los valores del imperio del espíritu "no me refiero al imperio colonial porque lo hemos perdido"; la expresión de Ramírez denota tristeza pero se recupera pronto y se sirve otra taza de té, mientras el periodista, sabiendo a lo que se expone, con cierta timidez, plantea una nueva pregunta que hace relación a la historia de los Reyes Godos, a Wamba en particular, en relación con la ideología que caracteriza a Blas Piñar que indudablemente es original en la Historia aunque no todos lo afirmen.

—No entiendo la pregunta.

Se pasa seguidamente a hablar de instituciones verticales, de igualdad de oportunidades, sin deducir nada aun. Parece necesario centrarse en el asunto considerando que la entrevista está por empezar. En el papel, que el redactor tiene entre las manos, no se ha reflejado aun nada. Si acaso solo la introducción hecha con anterioridad (en un bar de la calle) donde se dice, que hace buen día, que el sol brilla por doquier y que la Primavera es la estación de los enamorados y de los pájaros.

—¿Permite usted una nueva pregunta?

—No faltaría más, las que quiera.

A pesar de las advertencias del director del periódico al explicarle el redactor que suscribe la materia sobre la que iba a versar el nuevo trabajo de información "voy a entrevistar a Ramírez" al principio el director sin creerlo "¿a quién dice?" "a

Ramírez". Y al final exponiendo con aire dubitativo "en ese caso tenga usted cuidado", el firmante del artículo, que tiene usted entre sus manos, amigo lector, planteó la siguiente pregunta, con rapidez increíble, sin pensar demasiado en ello —eso es verdad— haciendo caso omiso de las advertencias profesionales de las personas experimentadas, lanzándose de cabeza —si se quiere— al agua turbia de la marejada política, al mismo borde del acantilado.

—¿Y del pluripartidismo que es lo que piensa Ramírez, y perdona usted?

Ramírez sufrió un sobresalto momentáneo que hizo que se le cayese parte del té sobre las piernas; hizo constar que eso le pasaba a él por conceder entrevistas, volvió a repetirlo, ¡es que no puede ser, no puede ser!; se limpió el pantalón con una hoja del periódico que llevaba en grandes letras de rotativa el "slogan" "todo para el Pueblo pero con el Pueblo" y moviendo los brazos en el aire expuso más tranquilamente:

—No me cogé desprevenido la pregunta, como Vd. puede ver, joven, pero me indigna un poco la manera de plantearla, así de golpe, sin previo aviso y sin que existan motivaciones justas para ello. De ese tema hablo de vez en cuando y siempre por sorpresa, sin que me pregunten, pero si usted tiene interés y sin que sirva de precedente, le diré que no soy partidario.

—Es decir, que no le gusta.

—Pues no señor, no.

Al final era posible sacar algo en limpio y reflejarlo en el papel "A Ramírez no le gustan las asociaciones políticas y no es partidario" Después de la introducción de los pájaros y de la primavera, la misma aseveración parecía romper el Equilibrio Universal.

—¿Y puede decir cuáles son las causas?

Ramírez se las reservaba o, utilizando una nueva fórmula más a la moda, hacía constar con acento americano: no coment, no coment, pasando de

inmediato a servirse una Coca-Cola, a hablar de otro asunto, que no guarda ninguna relación con el que se exponía explicando que, en el plano de la literatura, él sentía predilección especial por los clásicos, por razón de temperamento sobre todo.

—¿Y de Delibes, qué me dice usted?

—Ah, pues no se quién es. No recuerdo.

Parecía que la habitación se llenaba de luz de pronto (así ocurre alguna vez) y la penumbra resultaba menos densa que antes. A Ramírez se le veía mejor y en un momento el titular de esta página malograda autor de "Las Armas Montemolín") llegó a dudar sobre su misma identidad, pero no hizo constar nada al respecto. Faltaba una pregunta por hacer.

—¿Y sobre la europeización?

—Que se europeicen ellos.

—Ah, pues eso está bien y se lo nota.

Se veía con claridad. Las manos de Ramírez descansaban sobre la mesa abiertas. Sus rasgos se asemejaban a los de un empleado, fabricante o productor de contadores de gas, que el titular de este artículo (el malogrado autor "De las Armas a Montemolín") había conocido en las proximidades de Sástago en uno de sus paseos en solitario. Era necesario asegurarse antes de continuar hablando haciendo preguntas que podrían resultar inservibles, porque es malo siempre jugar con bromas o dando palos de ciego, para saber a qué atenerse.

—Oiga, antes de continuar, repítame usted cómo se llama, si hace el favor.

—Ramírez.

—Si ya se, pero de nombre, el nombre de pila ¿Se llama usted Diego Ramírez verdad?

—Pues no señor, aunque ya me lo he preguntado otros algunas veces y me lo entiendo bien; yo me llamo José, mi nombre y Pepe para los amigos, soy de Sástago y empleado o productor de contadores de gas, aunque ahora de poco me jubilo.

### REGALE LIBROS

# "GOFREDO"

de Pedro Pablo PADILLA

● La novela que nos presenta la otra cara de Zaragoza

DE VENTA EN TODAS  
LAS LIBRERIAS

# La ACTUALIDAD DEL FUTBOL REGIONAL



Por Daniel BARAJAS - Fotos: Calvo - Pedrós



Agustín y Ortín, ambos jugadores del Utebo, parece ser que se han comprometido verbalmente con el Calatayud, donde puede darse por seguro que continúa el mismo presidente, con ligeros retoques en su Junta Directiva.

Y siguiendo con las noticias del Calatayud diremos que el entrenador, Marquina, vuelve y prepara al equipo después de una temporada ausente en el Almazán.

Al jugador Asín se le deben tres mensualidades, y el muchacho está muy preocupado, porque ni el Calatayud, y menos el Aragón aclaran quién es el que debe efectuarle la liquidación.

El pasado miércoles, el Presidente del Calatayud y Asín se personaron en las oficinas del Real Zaragoza, pero desconocemos los motivos de la imprevista visita.

Artiga, entrenador del Gallur, dirigirá la Selección de Primera Regional en el partido que se celebrará en La Romareda, frente a la de Preferente el próximo día primero de julio.

Mir, el formidable defensa central que en Aragón jugó su última temporada hace dos años con el Monzón, volverá dentro de breves días, dispuesto a firmar en un buen club aragonés.

Mir ha jugado en la pasada temporada, en el Badalona.

No hay que dudar que es un buen fichaje a la vista.

El próximo domingo por la mañana, los promesas de ese nuevo equipo regional del Real Zaragoza, que no se llamará Zaragoza Atlético, jugarán un partido de «observación», en los campos de Quinta Julieta, frente al Salvador.

Un nuevo club nacerá esta temporada en Zaragoza capital, Atlético Leonés, que participará en categoría regional y juvenil.

Hay muchos leoneses residentes en la ciudad, y ellos sufrirán los gastos de este equipo, que nos aseguran pisará muy fuerte en competiciones.

El presidente del Real Zaragoza, señor Zalba, nos decía el pasado miércoles: «Me gusta ayudar al fútbol regional, pero es un terreno muy delicado, ya que haces veinte cosas bien, fallas en una, y todo se va abajo».

Se refería, principalmente, a las cesiones, ya que muchos equipos se molestaban porque el Real Zaragoza recupera a sus jugadores cedidos.

En Belchite y Borja se espera ansiosamente la renuncia de algún equipo para inscribirse en la nueva categoría Segunda Preferente.



Si preguntáramos en Tauste, por la «estrella» del conjunto, todos nos responderían, señalando Emilio Cortés Usán, un jugador de 23 años, que con su equipo y en la Preferente ha realizado una campaña completísima.

En los medios futbolísticos, se le conoce por Cortés I, ya que es el mayor de los hermanos de una familia enteramente futbolista.

Nuestro buen amigo y corresponsal en Tauste, Miguel-Angel Giménez Salas, le hizo la siguiente entrevista.

—En la familia futbolística local, se mueven dos hermanos tuyos: Antonio y Jaime. ¿Quién de los tres crees llegará más lejos en el fútbol?

—Mis hermanos: Antonio y Jaime son dos estilos diferentes, ya que mientras Antonio, tiene coraje y fuerza, Jaime es más frío pero el más técnico de los tres. En cuanto a mi prefiero que sean Vds. los que me juzguen.

—¿En qué equipos has militado?

—Juvenil Tauste, también una temporada en el juvenil del Aragón y en el Tauste desde que estábamos en segunda Regional.

—Nosotros tenemos que añadir, que a Emilio le han rondado siempre los buenos equipos, incluso de superior categoría, ¿últimamente el Osasuna parece que se interesó por sus servicios. El nos lo aclara.

—Sí, es cierto recibí una carta del Sr. Eguiluz, cuando éste era entrenador del Club navarro, pero como saben este señor, dimitió y se cortaron las negociaciones.

—A Emilio, siempre le ha tirado mucho el equipo de su tierra Tauste, nosotros le preguntamos ¿qué tiene la camiseta «avispa», para que siempre sus jugadores jueguen con ese coraje admirable?

—Pienso que esto viene de lejos y desde luego como casi todos somos de la localidad, es lógico que lo defendamos con todas nuestras fuerzas.

Sus colores los sentimos de verdad y jugamos sin interés en ganar dinero y buena prueba de ello, es que nadie cobramos en concepto de ficha.

Si hemos hecho una buena campaña, hay que agradecer la labor de todos, como son Directiva, entrenador, aficionados, etc.

## La ENTREVISTA de la SEMANA

EMILIO CORTÉS (Motor del Tauste)

«Me llamó Eguiluz, para hacer unas pruebas con el Osasuna»

—¿Qué te parece el entrenador Sr. Navarro?

—Es un señor estupendo, que nos ha sabido preparar muy bien y el resultado puede verse con la buena clasificación obtenida.

—¿Qué personas te han ayudado más en el fútbol?

—Muchas, pero quiero resaltar aquella época que empezábamos, en la que Vicente Alegre, nos daba los primeros consejos futbolísticos.

—¿Qué jugadores vistes más destacados en la Competición de Preferente?

—El Ejea, me ha parecido un equipo completísimo y todos sus jugadores me parecieron muy buenos, pero si he de resaltar a uno, diré que Abadía. Este jugador ha sido una auténtica figura de la Preferente.

—Se dice, que vas al Ejea en la próxima temporada. ¿Hay algo de esto?

—Algo me han hablado, pero nada en concreto. Habrá que esperar, que se vaya perfilando la temporada.

Deseamos mucha suerte, a este buen jugador de la cantera.

## FUTBOL JUVENIL

En el Real Zaragoza, se ha recibido una amable carta del Presidente del club infantil C. D. Viviendas del Congreso de Barcelona, en la que expone su deseo de enfrentarse en nuestra ciudad a los infantiles del Real Zaragoza.

El partido se jugará el 15 de agosto, y el Real Zaragoza ha dado la conformidad para celebrar el encuentro.

Ya se ha confirmado por parte de la Federación Española de Fútbol, la aceptación para la próxima temporada de los juveniles que hayan nacido desde el primero de agosto, un mes antes, porque recordamos que hasta ahora la fecha era haber cumplido 15 y no los 18 el primero de septiembre de cada año.

Como ven, se ha cumplido la información que ya les adelantábamos hace más de dos meses.

José Luis, el ariete goleador que fue causa de una apertura de expediente, a petición del Calvo Sotelo de Andorra, por duplicidad de firmas ha llegado a un total acuerdo con aquel club, y definitivamente ha dado su conformidad firmando la nueva ficha de aficionado.

Se ha dado fin a un caso que en nada beneficiaba a las partes afectadas.

José Luis será el nuevo delantero de la plantilla del Calvo Sotelo, más aún si se confirma que Carmelo puede ser traspasado al Murcia.

Ayer jueves, los jugadores del Calasanz, recibieron sus premios como recuerdo de su brillante campaña futbolística. Toda su plantilla con sus directivos, celebraron con una cena el final de la actual temporada.

Machín, defensa central de los infantiles del Club Goya, pertenece ya como jugador juvenil al Calasanz.

El Ramón y Cajal, ejemplar club en todos los terrenos, también celebrará su fiesta anual el próximo sábado a las ocho de la noche.

Entregará sus valiosos premios a clubs y jugadores más destacados en lo referente a deportividad.

Cabanillas, guardameta del Oliver juvenil, parece ser que desea cambiar de aires, toda vez que ve pocas posibilidades de jugar en su equipo regional.

El buen jugador juvenil Vitoria, ha sido invitado por los organizadores de la Fiesta del Fútbol Regional, para jugar en alguna de las selecciones participantes de la Fiesta, supliendo cualquier baja imprevista.

Recordamos que Vitoria sacó el mismo número de votos que Mora, y que la moneda favoreció al juvenil zaragozista.

Es así como también tendremos la oportunidad de ver por La Romareda a uno de los mejores jugadores de nuestra cantera.

El próximo domingo, a las seis de la tarde, dará comienzo la primera parte de la Fiesta del Fútbol Regional, con la participación de tres selecciones juveniles y dos de infantiles, combinadas para dos encuentros.

Todos los equipos se mantienen en plan «secreto», con sus posibles fichajes, toda vez que las fichas no se pueden presentar hasta el 15 de julio.

Algunos, según noticias que hemos recibido, tienen jugadores firmados que causarán una gran sorpresa, en los ambientes juveniles, pero hay cierto temor a dar publicidad, toda vez que no hay seguridad hasta que la ficha esté presentada. Hay que esperar al 15 de julio.

En Valdefierro, un jugador infantil el pasado domingo agredió a dos jugadores adversarios y al propio colegiado.

Farece ser que el jugador será suspendido a perpetuidad, también como juvenil.

# RESERVA de OPINIONES

## LA FEDERACION SE QUEDA PEQUEÑA

Y no es precisamente porque los hombres que en ella se mueven para que el fútbol regional funcione, sean incapaces de salvar la «avalancha», sino más bien, que las instalaciones no son ya adecuadas a la época que vivimos.

Son muchos años los que han transcurrido desde que se proyectó el domicilio actual de Calvo Sotelo, 9, cuarto, derecha, y aquellos primeros clubs, que tímidamente se movían en principio, han sido superados en una cifra diez o quince veces mayos.

Con las cosas así, comprobamos como la Federación Aragonesa de Fútbol no ha crecido en la mejora de su domicilio, en la misma medida que sus hijos, los clubs han aumentado.

Es verdaderamente penoso permanecer en determinados días y horas, porque allí los directivos, y jugadores que se acercan a cualquier gestión, han de permanecer como los viajeros de cualquier medio de locomoción en una gran ciudad en las horas punta, apiñados mirando por una insuficiente ventanilla, que ya es histórica, y pensamos si se habrá propuesto para ser declarada «monumento nacional».

Hemos visto las instalaciones de las federaciones catalana, valenciana y castellana, y estamos muy distantes para poder algún día igualar.

¿No es posible una mejora, para el domicilio de nuestra federación?

¿Es que acaso, no se habían planteado esta cuestión los representantes de los clubs?

Es hora de que todos pensemos en la mejora, que se hace ya más necesaria y si en la familia todos procura-

mos un hogar cómodo y confortable, también en la familia futbolística se hace esto, como algo imprescindible.

La federación crece vertiginosamente en clubs, se empequeñece en la misma medida con su domicilio actual.

Procuremos buscar una solución para la mejora.

Todo está preparado para que el próximo domingo, a las seis de la tarde, los mejores infantiles y juveniles de Primera y Segunda División, sobre el césped de La Romareda, reciban en el intermedio los trofeos que les acreditan como los mejores del año.

Nuestros amigos José María Ara, Jorge Font y Juanjo Hijazo, han realizado una meritoria labor, a lo largo de toda la temporada con el fútbol juvenil e infantil, y en esta fiesta, programada para las seis de la tarde del domingo, pondrán broche de oro, con sus importantes trofeos para los mejores, a la temporada futbolística de estas categorías.

La Directiva del Real Zaragoza, Federación Aragonesa y Colegio de Arbitros, se han sumado, con todo interés para que todo resulte un éxito.

Todos los jugadores recibirán sus trofeos, y para sufragar los numerosos gastos que ello ha originado, se pondrán a la venta localidades al precio único de diez pesetas, y que pueden adquirirse en el mismo Campo de La Romareda o, antes, en Balón-Club, calle Sangenis, 11 (Delicias).

El fútbol juvenil e infantil está de enhorabuena para aplaudir a estos mejores. Vayamos todos, a La Romareda el próximo domingo.

# CINCO VILLAS

## expres

CORRESPONSALÍA Y DELEGACION:  
Olvido, núm 7 - Teléfono 799  
Escribe y coordina: FAUSTINO LABORDA SAGASTE  
Fotógrafo: "SAMPER"

## Triunfo clamoroso de los jotos de Bárdena del Caudillo

● EL PREMIO AL MEJOR CANTADOR SE LO ADJUDICÓ ANGEL GALE



Casi al mismo tiempo que nacía a la vida de comunidad y vecindad el nuevo pueblo de colonización de Bárdena del Caudillo, allá por el año 1959, surgió de entre los nuevos colonos el Grupo de Jota, que tanto prestigio joto ha venido dando a la comarca de las Cinco Villas, desde su fundación. Fué creado por el joven agricultor don Jesús Sagaste Abadía, bajo cuya dirección, compartida con don José Manuel Sagaste Blasco, ha cosechado resonantes triunfos, dentro y fuera de nuestras fronteras. Ya en los años 1961 y 1964, y en el Concurso Nacional de Danzas para Pueblos de Colonización, celebrado en Madrid, consiguió el 1 y 3 premios, respectivamente. Entre los años 1964 y 1970 actuó en diversos festivales y homenajes en los que obtuvo notables y destacadas actuaciones. El año 1970 cede su paso al 1971, ¡el año grande para la Jota de Bárdena del Caudillo!, ya que su trayectoria estuvo jalonada de triunfos sensacionales en todas y cada una de sus intervenciones. El mes de Mayo de este año, Maella conoció una soberbia actuación de los jotos de Bárdena del Caudillo, con motivo de la Asamblea de Tele-Clubs que allí se celebró. A finales de Julio y primeros de Agosto actuación con resonancias internacionales, en el marco incomparable dispuesto en "La Perla del Pirineo" para la celebración de los Festivales de Jota. En septiembre, nuevo éxito en las Fiestas Patronales de la villa de Uncastillo y en el Homenaje a los Ancianos celebrado en Ejea de los Caballeros. Un mes más tarde, y atendiendo una invitación de allende nuestras fronteras, el Grupo de Jota de Bárdena del Caudillo, viajó a Francia, donde alcanzó uno de sus triunfos más brillantes, tras una actuación francamente magistral. Nuestro pabellón ya no pudo quedar más alto en Burdeos donde la Radiodifusión Televisión Francesa llevó a nuestros jotos con ocasión de inaugurarse, en dicha ciudad francesa, un circuito de

televisión en color. Y pocos días después, actuación fuera de concurso en el Provincial de Jota celebrado en Bárdena del Caudillo.

Un brillante palmarés el del Grupo de Jota de Bárdena del Caudillo que se ha visto brillantado todavía mucho más si cabe con sus recientes actuaciones en las Primeras Jornadas de Folklore Aragonés celebradas en Zaragoza ante un Jurado Calificador que dictaminó llevar, a los jotos de Bárdena, a la final que se celebró el lunes pasado en el Teatro Argensola, donde obtuvo un cuarto puesto y el premio excepcional, consistente en el Trofeo de Gobernador Civil y en la más entusiástica aclamación del público asistente en el teatro zaragozano. Otro de los premios que se adjudicó el Grupo de Bárdena fué al mejor cantador, yendo a recaer en la persona del gran joto Angel Galé, componente del Grupo bardenero y no del gallurano, como afirmaba la Prensa zaragozana... ¡Enhorabuena y adelante!

# Las Cinco Villas en órbita

## AMBICIOSO PLAN DE REALIZACIONES EN EJE A Y SU COMARCA

Resultó altamente interesante y muy amena la "Rueda de Prensa" que el alcalde de Ejea de los Caballeros, don Luis Sesé Ceresuela, celebró el pasado miércoles, con los corresponsales de Prensa y Radio destacados en la villa ejeana. El doctor Sesé Ceresuela, tras pronunciar un breve parlamento de gratitud, dirigido hacia quienes tenemos la obligación y la responsabilidad de informar a la Nación, del acontecer cincovillés (a quienes nos hizo saber que nos necesitaba en la común tarea de "hacer cada día más grande a la villa y a su comarca"), hizo una brillante y diáfana exposición del estado de tramitación en que se encuentran los asuntos más importantes y de interés general que afectan directamente al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros y a la zona que tiene bajo su influencia administrativa... Muchas realizaciones previstas para la Villa Imperial y su comarca que, con su ejecución, vendrán a resolver los problemas más acuciantes que tiene planteados la Corporación Municipal: enseñanza, plan general de ordenación urbana, obras de urbanización, polígono industrial de Valdeferrín, obras de encauzamiento del río Arba de Biel, canalización del río Arba de Luesia, proyectos de alumbrado público, piscina olímpica, frontón y pistas, accesos al barrio de La Llana y pavimentación de dicho barrio, apertura de la vía perimetral, obras del tramo V del Canal de las Bárdenas, construcción de la Casa de la Juventud, construcción del "Hogar del Jubilado" y mejoras en el Matadero Municipal.

### LA ENSEÑANZA

—¿Puede hablarnos en primer lugar de la enseñanza, señor alcalde?

—La estructura del sistema educativo, según establece la nueva Ley General de Educación, en lo que se refiere a niveles locales, exige por parte del Ayuntamiento, que me honro en presidir, una constante preocupación para resolver todos los problemas que la demanda de puestos escolares exige en cada uno de los niveles educativos: de educación preescolar, de educación general básica, de bachillerato (unificado y polivalente) y de formación profesional.

—¿Solución para el problema preescolar?

—La construcción de una Guardería infantil en los terrenos que hoy ocupa el Campo de Fútbol de La Llana, solucionará este problema. El proyecto ya se ha redactado y entregado al Servicio de Auxilio Social a cuyo cargo irá el presupuesto de la obra que rebasa los cuatro millones de pesetas, siendo el Ayuntamiento quien ha donado el solar edificable.

—Sobre la Enseñanza General Básica, ¿qué nos puede adelantar?

—Para la Enseñanza General Básica esta prevista la Concentración Escolar, con la construcción de Colegios Nacionales, cuyo número está a punto de determinarse por parte del Ministerio de Educación y Ciencia. El presupuesto de esta realización, que muy pronto entrará en vías de ejecución, alcanza la suma de los cuarenta millones de pesetas, teniendo una



aportación municipal no inferior a los doce millones de pesetas, dato económico bien elocuente que viene a reflejar la gran importancia que concede la Corporación a este problema.

—En lo relativo al Bachillerato Superior (Unificado y Polivalente) el Ayuntamiento está realizando gestiones para que sea realidad la construcción de un nuevo Instituto donde se impartan estas enseñanzas y para la formación profesional, tan necesaria en este núcleo de población, podrá dedicarse al edificio actual del Instituto "Reyes Católicos". La programación de estas enseñanzas depende también de resolución ministerial, a la vista del informe elaborado por la Comisión Asesora del planteamiento, que, a nivel provincial, funciona en Zaragoza.

—Señor Alcalde: ¿nos puede informar acerca de las tramitaciones inherentes a la construcción de la Escuela Familiar de la Escuela Familiar Agraria?

—Sí. Con respecto a esta obra, es preciso significar la iniciación del expediente de desafectación de terrenos sitos en el monte de Valdemanzana, para la conversión en bienes propios y poder enajenarlos a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, para que construya dicha Escuela, en la que se impartirán enseñanzas dirigidas fundamentalmente a todos aquellos jóvenes, hijos de agricultores, que deseen seguir la profesión agrícola en sus diversas modalidades.

### ORDENACION URBANA

—¿Podemos saber cuándo se llevará a cabo la revisión del Plan General de Ordenación Urbana?

—Es urgentísima esta revisión para acomodar el Plan a la realidad del momento, que ha variado con relación a la existente cuando se redactó el Plan General, motivada por la expansión urbanística, fruto del desarrollo económico de esta villa. Es preciso atender la demanda de suelo para edificación agrícola y para la construcción de almacenes agrícolas, cabalmente porque en suelo rústico solo se permite un volumen de edificabilidad de un metro cúbico por cada cinco metros cuadrados de superficie. También es preciso contar con patrimonio municipal del suelo, para atender la demanda que ha de exigir la consideración de esta villa como Cabecera de Comarca.

—¿Qué noticias nos puede dar

usted sobre el comienzo de las obras de urbanización adjudicadas a la empresa H. Construcciones, S.A. de Madrid?

—La realidad es que estas obras ya han comenzado con el replanteo previo a las excavaciones que vendrán inmediatamente después.

### EL CANAL DE BARDENAS

—¿Situación del proyecto de las obras del tramo V del Canal de las Bárdenas?

—El concurso subasta de estas obras ha sido anunciado por resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas que publica el Boletín Oficial del Estado número 135 de 6 de Junio de 1972. La apertura de pliegos efectuará el día 11 del próximo mes de Julio e inmediatamente después darán comienzo las obras de ejecución del esperado tramo V del Canal de las Bárdenas.

—¿Otros proyectos en vías de ejecución para un futuro inmediato?

—El encauzamiento del río Arba de Biel, el de canalización del río Arba de Luesia, el de ampliación y mejora del alumbrado público, en todo el casco urbano de la villa y en barrios, el de acceso a La Llana, pavimentación de dicho barrio, de apertura de la vía perimetral, de la ampliación del campo deportivo, el de la construcción de la Casa de la Juventud y la construcción del Hogar del Jubilado que se levantará en el edificio conocido como "C.A.I." Pero de estos últimos proyectos daré cumplida cuenta en próximas conversaciones que tengamos con ustedes.

Como ya hemos dicho en principio, la sesión informativa

no pudo estar en un plano de mayor importancia que el que alcanzó esta primera "Rueda de Prensa" sostenida entre el primer mandatario de la villa ejeana y los representantes de la Prensa y Radio zaragozanos destacados en Ejea. El doctor Sesé Ceresuela demostró estar ya plenamente identificado, con lo que representa ser alcalde de una población importante como es nuestra. Son cuatro meses los que lleva al frente de la alcaldía y parece gozar de una experiencia de cuatro años; todo un dato que dice mucho en favor de quien entrega a los demás con el mejor de los entusiasmos y la más absoluta dedicación.

### UN ALCALDE SIN SECRETOS

Estuvieron presentes en "Rueda", celebrada en el "Cinco Villas", la primer teniente de alcalde, doña María Marco-Lueque de Gascón, concejales, señores Domínguez Navarro, Sumelzo, Clemente, Dehesa, Mena y secretario general del Ayuntamiento, don Francisco Cuartero Huerta, quienes con su alcalde, ofrecieron un lunch a todos los corresponsales. Deseable es que esta iniciativa del alcalde encuentre el eco necesario en los concejales de la villa y unan en estrecho haz, y en su a su buen regidor, para hacer grandeza que merece nuestro pueblo, en esta época de grandes impulsos hacia el progreso y desarrollo de todas las comarcas. Nuestro alcalde guarda secretos y por eso tener bien informados a los ejeanos, de quienes esperamos mejor y más eficaz colaboración, ¡Prestemosle

## PATRONO DE LA VILLA

### FESTIVIDAD de S. JUAN BAUTISTA

#### ACTOS Y FESTEJOS

Organizados por el M. I. Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros, con motivo de la Festividad de San Juan Bautista, Patrono de la Villa.

#### ACTOS RELIGIOSOS

Día 23, Viernes: A las nueve de la noche, en la Basílica de Nuestra Señora de la Oliva, tríduo con Santa Misa.

Día 24, Sábado: A las Diez de la mañana, solemne función religiosa en la Basílica de Nuestra Señora de la Oliva y seguidamente Procesión.

#### ACTOS PROFANOS

Día 23, Viernes: A las nueve y media de la

noche, Gran Hoguera en la Plaza de Goya con actuación del conjunto local de Jota del Barrio de La Llana.

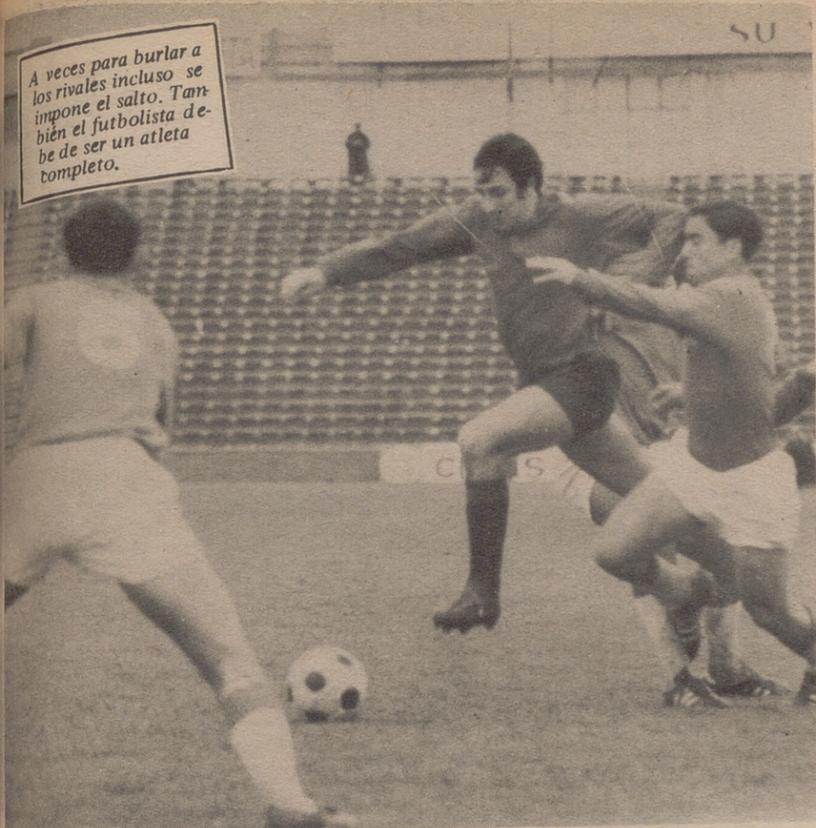
A las once de la noche, Gran Verbena en la Plaza de España, amenizada con música ambiental de organillo, con instalación de varios puestos para la venta de bebidas, chocolate, churros, migas, etc.

Día 24, Sábado: A las doce y media de la mañana, en la Plaza de Toros municipal, presentación y prueba del ganado de doña Teresa Martín, Vda. de Lampre, que se lidiará por la tarde en la Becerrada popular organizada al efecto.

A las cinco de la tarde, Becerrada popular en la Plaza de Toros por aficionados de la localidad, bajo la dirección de un profesional.

A las once de la noche, Baile-Verbena en la Plaza de España con las mismas instalaciones del día anterior.

A veces para burlar a los rivales incluso se impone el salto. También el futbolista debe de ser un atleta completo.



18

**S**ABER driblar es demostración de clase. Es absolutamente necesario que aprendáis a llevar y a driblar el balón de todas formas posibles y de manera que dominéis absolutamente el juego. Por lo que se refiere a la técnica, seguid los consejos dados en los anteriores artículos. Seguid también los siguientes ejercicios que poco a poco os darán un mejor automatismo al conducir y driblar con el balón. Primero realizar los ejercicios andando, después corriendo pero sin prisa, pero aumentando la velocidad gradualmente en línea recta o bien entre dos líneas.



El rey Pelé bascula sobre una pierna para engañar al contrario antes de iniciar un dribbling.

**Entrenarse siempre y en cualquier lugar**

Sois ya capaces de driblar a un amigo y estáis alcanzando las condiciones esenciales del fútbol. Si el compañero os arrebatara el balón deberéis luchar por recuperarlo, aprenderéis así a desarticular un «dribbling».

Driblando a vuestro compañero de entrenamiento tendréis ilusión. Intentar hacerlo de todas las maneras que hemos explicado.

Recordar que la coordinación de los movimientos, la rapidez de ejecución y de carrera, el ritmo de la respiración y el asentamiento de manera sólida los dos pies en el terreno se alcanzará automáticamente según se vayan aprendiendo los gestos y maneras del fútbol.

Entrenaros todos los días. En cualquier lugar. Realizar exigentemente todos los ejercicios descritos con los dos pies. Después, jugar libremente sin preocupaciones técnicas. El partido será como una recompensa a vuestros esfuerzos.

En el próximo artículo estudiaremos juntos el «juego de cabeza».

**HELENIO HERRERA**

23

**Ejercicios en casa con una pelota**

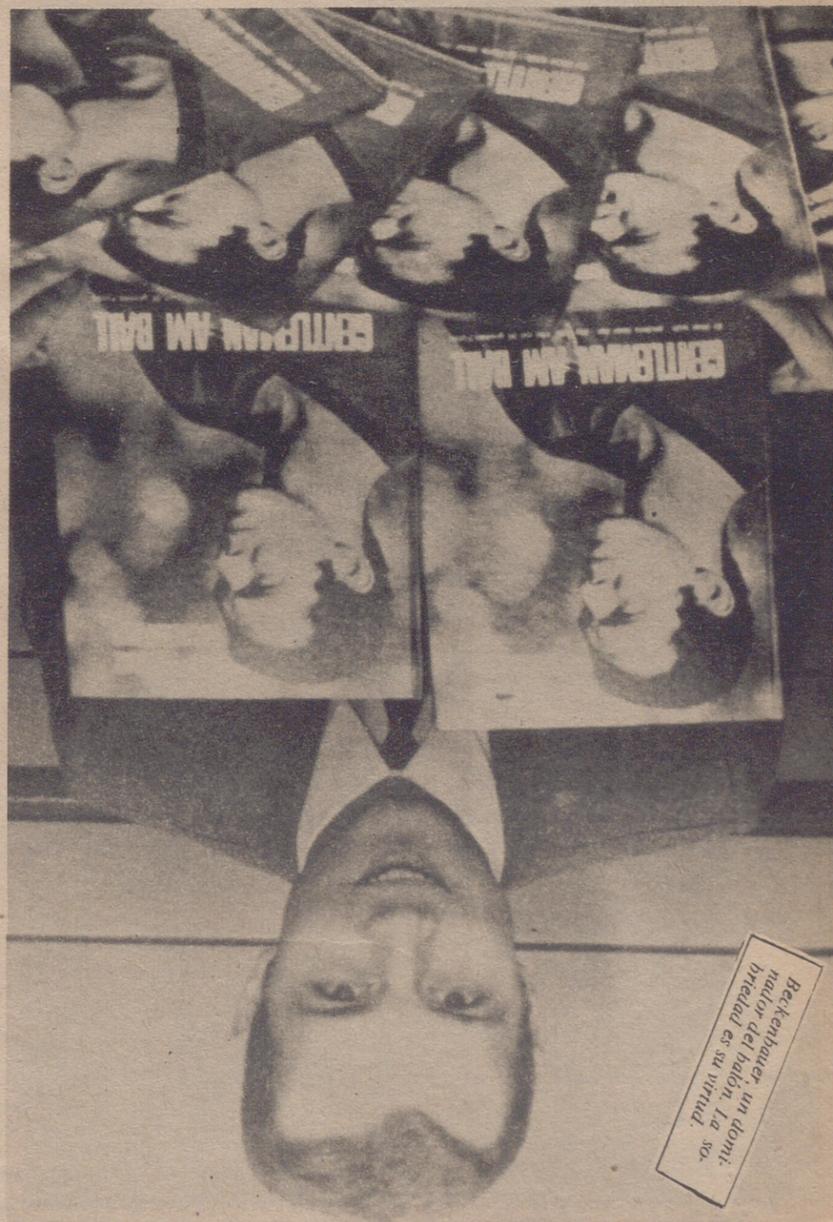
- ★ En casa, con una pelota ligera, recorrer el pasillo sin tocar las paredes. Girar alrededor de los muebles. Emplear siempre los dos pies. Usar el pie más torpe con mayor tenacidad hasta que consigáis la misma desenvoltura con los dos pies para poder progresar de esta manera sobre el justo camino.

19

**Primero caminar, después acelerar**

- ★ Con la parte interior de los pies, alternativamente, con la parte exterior de los dos pies, alternativamente, cambiando cada vez de pie.
- ★ Con la parte interior de un pie y después con la exterior del mismo pie para, luego, realizar el mismo ejercicio con el pie contrario.
- ★ Con la parte interior y después con la exterior del mismo pie, con la fuerza y la dirección del golpe.
- ★ Conducir dos balones en línea recta.
- ★ Tres golpes con la parte exterior del pie derecho hacia la derecha, después tres golpes con la parte interior del mismo pie hacia la izquierda. Cambiar de pie y de dirección.
- ★ Seguir una línea circular hacia la derecha con el pie izquierdo, después hacia la izquierda con el pie derecho.
- ★ Situar piedras o cualquier otro objeto en fila, en línea recta. Pasar a través de ellos con el balón, como si fueran verdaderos adversarios. Cerrar progresivamente la línea para aumentar la dificultad y aumentar también la velocidad de la carrera. Utilizar tanto la parte interior como la exterior de los dos pies.
- ★ Situar los objetos anteriores en línea oblicua o en zig-zag y realizar el ejercicio como anteriormente.
- ★ Dar una vuelta completa alrededor de los objetos aumentando cada vez más la velocidad.

22



Beckenbauer, un domador del balón. La soledad es su virtud.

**Lo que importa es el estilo**



**Operación Sol**

*Viriles, dinámicos y... ¡jóvenes!  
¡Que éxito nos espera!*

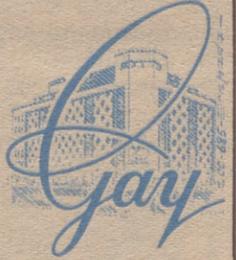


Safari manga corta **575**

Niky manga corta, con escudo **295**

Pantalón bolsillos plastón, poliéster **375**

Conjunto camisa y pantalón, Tergal **1.175**

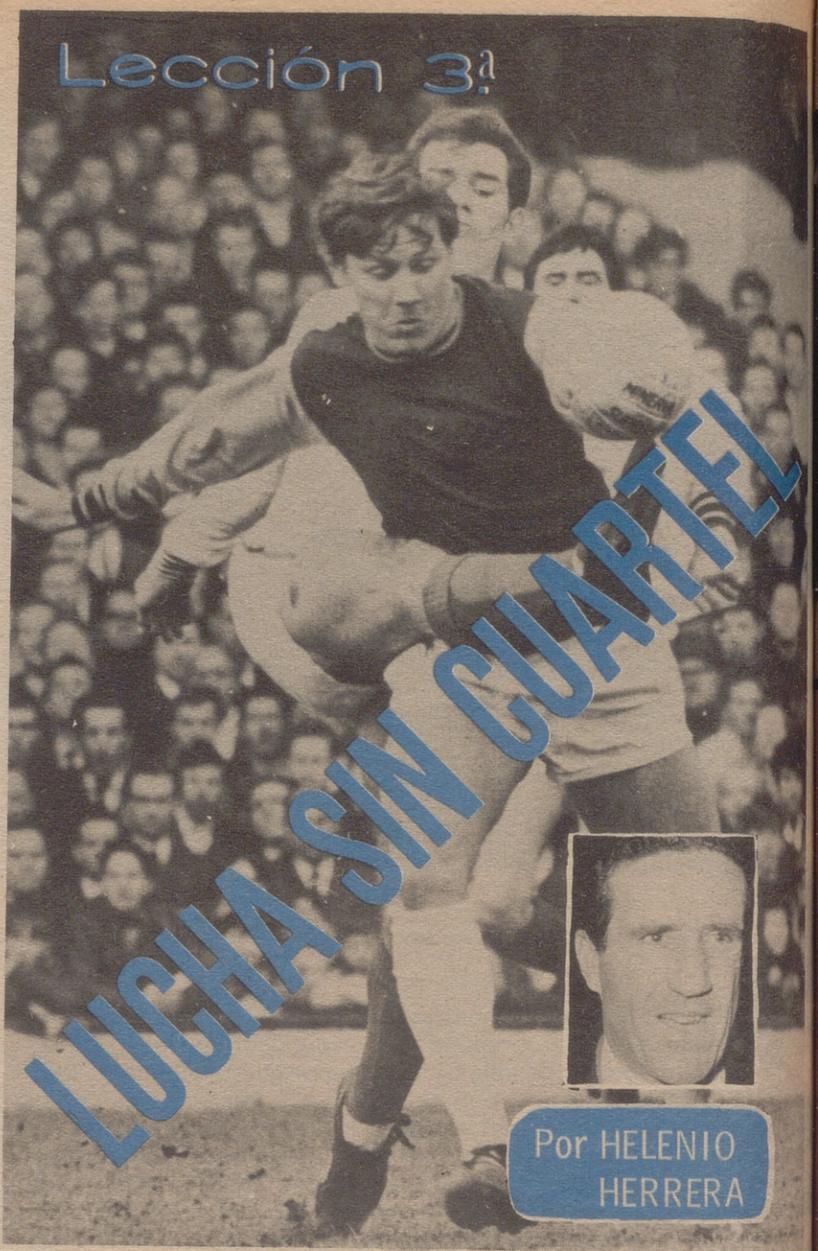


**CENTRO COMERCIAL**

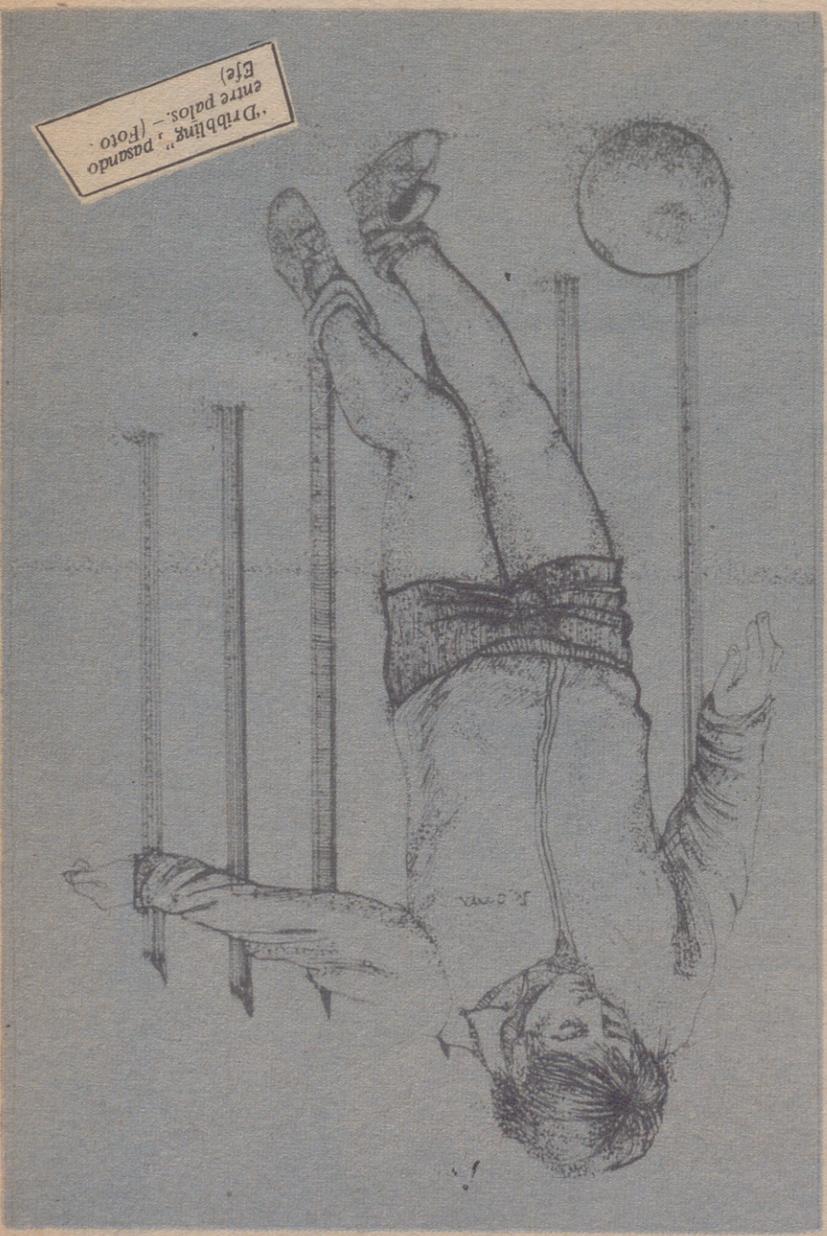
**Toda la moda... a mejor precio**

Doblar por aquí

**Lección 3ª**



Por **HELENIO HERRERA**



'Dribbling' pasando entre palos. (Foto Efe)

Hacer que vuestro padre o un amigo cronometre el tiempo de esta manera de los grandes progresos realizados. Entrenaros con un amigo. Hacedle correr delante de vosotros sin balón y en zig-zag, seguirle con el balón que deberá ir dominado en todo momento.

Conducir el balón y obedecer las órdenes de vuestro compañero que indicará «a derecha, a izquierda, de frente», según le parezca. Deberéis obedecer rapidísimamente, como si fuerais atacados por un verdadero adversario.

Con dos compañeros. Llevar el balón hasta un amigo que saldrá con él y lo conducirá hacia un tercer compañero que os lo devolverá. Comenzar de nuevo una y otra vez.

Habéis hecho grandes progresos. El balón os obedece, lo domináis fácilmente y lo tocáis con los dos pies, con todas las superficies de contacto. Con la suela de los pies, alternativamente, cambiar a gran velocidad la dirección del balón. Los movimientos, ahora, deben ser más vivos y des-  
enveltos.



Los ojos en el balón, la zancada larga, todo el cuerpo en tensión.